

Украина  
Ukraine



ПАО "ММК имени ИЛЫЧА"  
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N  
QUALITY CERTIFICATE No 584

От 08.01.12 Лист 1 Из 1  
Date 08.01.12 Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертифицирован ТОВ Норд Гейм & Ко.КТ по AD 2000 WO и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045  
Approved acc. to AD 2000 - Makblatt WO and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Lavchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях  
Inspection certificate EN 10204-3.1

Контракт N 12EXP/09-11 Заказ N LCI-090632910127  
Contract No Order No  
Заказчик METINVEST INTERNATIONAL S.A.  
Customer

Варок N 56951916 Спецификация N 3291LC Лот N 2  
KW-Car No Specification No Lot No

Наименование товара Горячекатаный толстый лист  
Description of goods Hot Rolled Plate

Марка стали Стандарты ASTM A572/A572M-07  
Grade of steel Standards ASTM A 6/A 6M-07

50(345) type1

Состояние поставки Горячекатаный лист  
Delivery condition Hot Rolled Plate

Маркировка Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No,  
Marking Dimensions mm, Lot2, ONE White, ONE Red STRIPS

Клеймо Trade Mark, Cast No  
Hard stamp

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	218370	17A	38.1	1828.8	6096	10	33.340
	118404	18A	38.1	1828.8	6096	2	6.668
						12	40.008

Выплавка Конвертерный способ производства  
Steelmaking process Made by the BOF Process

Химический состав, % Chemical composition, %

Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Ceq	Pcm
	x100		x1000		x100		x1000												
218370	19	105	22	12	13	3	2	3	4	36	2	6	3	2	23	-	1.4	36	-
118404	21	101	24	17	13	3	3	4	4	44	3	6	3	2	23	-	1.8	38	-

Результаты испытаний

Test results

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions		Направление отс обр. Direction	Темп. испит. Test temperature °C	Предел текучести Yield point Rp0.2	Предел прочности Tensile strength Rm	Отн. удлинение Elongation A50	Отн. сужение Reduction of area Zavg	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU	Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU	Impact energy KV/KU	Среднее значение KV/KU	Average value KV/KU	Испит. Bend test	Кол-во мнз. ососр. Shear area
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width															
17A	11-1	d12.5	-	Н	+20	378	520	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17A	12-1	d12.5	-	Н	+20	398	550	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18A	15-1	d12.5	-	Н	+20	407	555	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18A	16-1	d12.5	-	Н	+20	394	525	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полоски/strip start; E-конец полоски/strip end; L, l-продольное/Longitudinal;  
T, t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись  
Signature

Штамп эксперта  
Receiving agent's stamp